

Le Parc du Cinquantenaire est un ensemble impressionnant de jardins, parsemés de monuments et de musées. Dominé par un Arc de Triomphe à triple arcade, il symbolise Bruxelles au même titre que l'Atomium ou la Grand-Place.

LE RÊVE URBANISTIQUE DE LÉOPOLD II

LE ROI BÂTISSEUR

Léopold II voulait pour sa capitale de larges avenues, de grands parcs et des monuments prestigieux. En 1880, à l'occasion du cinquantenaire de l'indépendance belge, le Roi s'enthousiasme à l'idée d'aménager un champ de manœuvres désaffecté, à l'est de Bruxelles, dans le cadre de l'organisation d'une « Exposition nationale des produits d'art et de l'industrie belges ».

Son rêve consistait à y construire des palais, composés de deux ailes reliées par une colonnade semi-circulaire et interrompue en sa partie centrale par une arcade monumentale. L'architecte Bordiau qui avait, sur l'insistance du Roi, modifié son projet de trois arcades en un arc unique, mourut avant de le voir édifié. Son successeur parvint ensuite à convaincre Léopold II de revenir à l'idée initiale, dont la réalisation s'avéra de loin plus esthétique que l'arc unique.

Pour le Roi, l'ensemble devait constituer une « Porte de Bruxelles », marquant la fin de la rue de la Loi et l'amorce d'une imposante avenue menant vers la campagne et le château de Tervueren. Il lui fallut trente ans de ténacité et de persévérance pour signer ce chef d'œuvre. Ce n'est d'ailleurs qu'en 1905, lors du 75ème



anniversaire de l'indépendance, que fut érigé le monumental Arc de Triomphe de 48 mètres, avec trois arcades de 10 mètres chacune. L'ensemble est surmonté par un quadrigé sculpté par Thomas Vinçotte (1850 – 1925) et Jules Lagae (1862 – 1931), représentant le Brabant hissant le drapeau national. Le panorama de Bruxelles que découvre le visiteur du haut de ses arcades est impressionnant.

Aujourd'hui, le parc du Cinquantenaire constitue le trait d'union entre le quartier européen et la belle avenue de Tervueren, longue de 10 kilomètres. Depuis 1974, une voie routière rapide passe sous le parc. Elle y surgit sur quelques centaines de mètres, dans une tranchée, à ciel ouvert.



UN PARC EMPREINT DE SPLENDEUR ET DE MAGNIFICENCE

JARDIN CLASSIQUE PAR EXCELLENCE

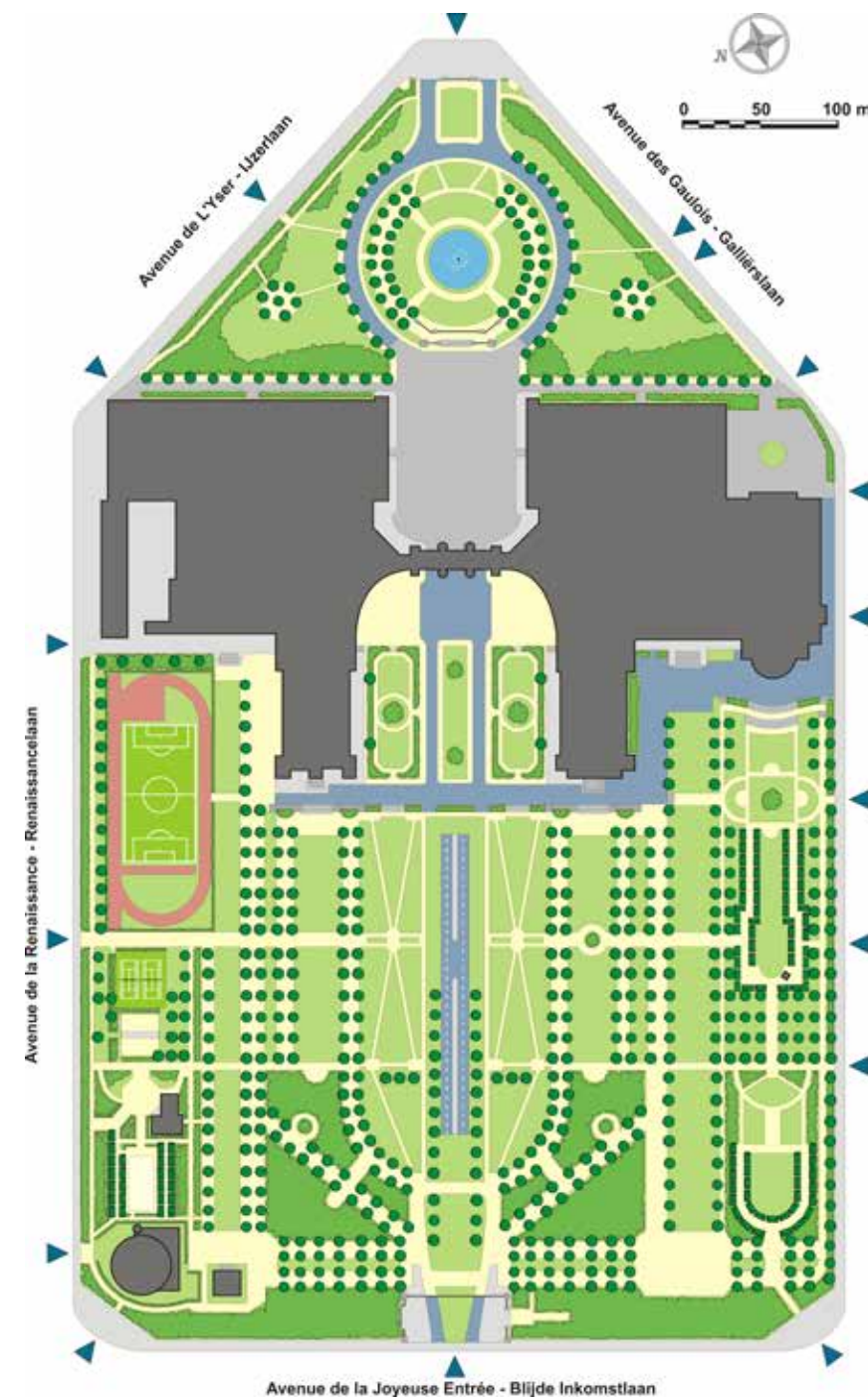
Le Parc du Cinquantenaire invite à la promenade et à la détente. Parsemé d'arbres enlevés du Bois de la Cambre et de la Forêt de Soignes, il

abrite des marronniers, des ormes, des érables, des tilleuls et des acacias. Son terrain plat, aisément accessible, en fait un espace très apprécié tant des joggers que des enfants ou des personnes à mobilité réduite.



SA RESTAURATION

Depuis 1980, le parc, qui couvre une trentaine d'hectares, a toutefois perdu sa splendeur d'antan. Dans le cadre de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, BELIRIS vise à en faire un espace de qualité au cœur du quartier européen et à l'intégrer dans une promenade urbaine liant le Parc Léopold et le rond-point Schuman. Près de dix ans seront nécessaires pour mener à bien cette œuvre de longue haleine. De nouveaux arbres seront plantés le long des avenues, une véritable hiérarchie sera créée entre les chemins et les sentiers, et les pelouses seront rafraîchies. Le parc sera fleuri, l'éclairage sera adapté et le mobilier urbain sera restauré. Une remise en état est également prévue pour le grillage, les sculptures et les petits édifices.



Het Jubelpark vormt een indrukwekkend geheel van tuinen, monumenten en musea. Met zijn Triomfboog, die het geheel met drie booggewelven domineert, heeft het voor Brussel dezelfde symbolische waarde als het Atomium of de Grote Markt.

DE STEDEN-BOUWKUNDIGE DROOM VAN LEOPOLD II

DE KONING-BOUWER

Leopold II wilde voor zijn hoofdstad brede lanen, grote parken en prestigieuze monumenten. Bij de viering van 50 jaar Belgische onafhankelijkheid in 1880, toonde de koning zich zeer enthousiast om een oud militair oefenterrein in het oosten van Brussel opnieuw in te richten om er de "Nationale tentoonstelling van Belgische kunst- en nijverheidsproducten" te organiseren.

Hij droomde ervan om er paleizen op te trekken, gegroepeerd in twee vleugels. Onderling zouden ze verbonden worden door een zuilengalerij in een halve cirkel en in het midden zou er een monumentale triomfboog worden opgericht. Het oorspronkelijke ontwerp van architect Bordiau voorzag in drie booggewelven, maar op aandringen van de koning maakte hij er één grote boog van. De architect stierf evenwel voor het project was voltooid. Zijn opvolger kon Leopold II ervan overtuigen dat het oorspronkelijke idee met drie bogen heel wat esthetischer was dan dat met een booggewelf uit één stuk.

De koning zag het geheel als een "Brusselse stadspoort" die aan de ene kant de Wetstraat afsluit en aan de andere kant het vertrekpunt vormt voor een majestueuze laan die de stad verbindt



met het platteland en het kasteel van Tervuren. Het kostte de koning dertig jaar koppig doorzetten om het oorspronkelijke idee te realiseren. Het was trouwens pas in 1905, het jaar van de 75ste verjaardag van de onafhankelijkheid, dat de monumentale Triomfboog, 48 meter hoog met drie booggewelven van elk tien meter breed, werd opgericht. Op het monument prijkt een immens vierspan: een beeldhouwwerk van Thomas Vinçotte (1850-1925) en Jules Lagae (1862-1931) dat Brabant voorstelt dat de nationale vlag hijst. Bovenop de bogen kan de bezoeker genieten van een indrukwekkend panorama van Brussel.

Vandaag vormt het Jubelpark de verbinding tussen de Europawijk en de mooie, 10 kilometer lange Tervurenlaan. Sinds 1974 loopt onder het park een autoweg die in het midden van het park in een sleuf opduikt over een lengte van enkele honderden meters.



EEN PARK VOL PRACHT EN PRAAL

TYPISCH VOORBEELD VAN EEN KLASSIEKE TUIN

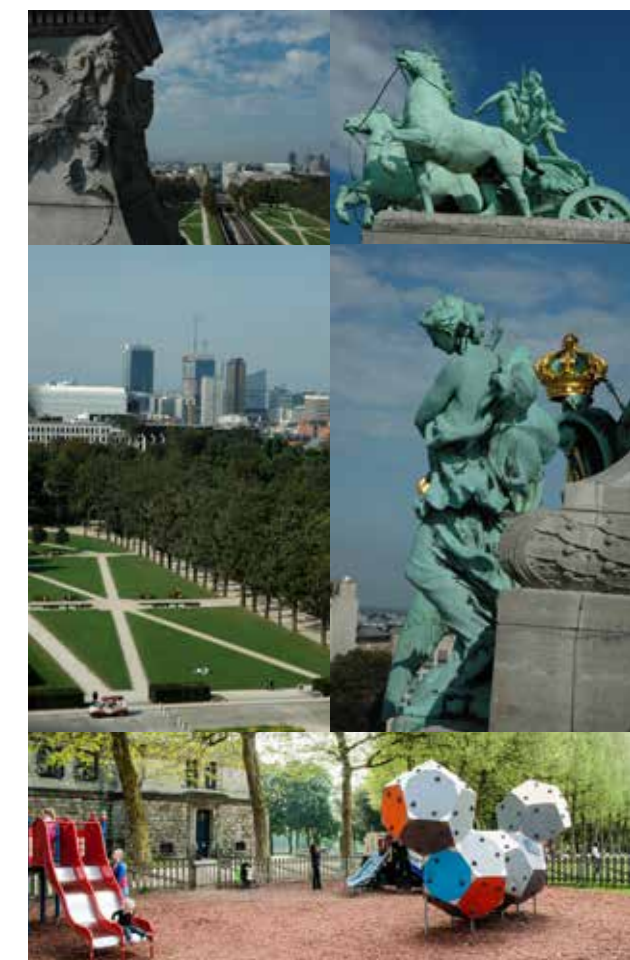
Het Jubelpark nodigt uit tot wandelen en ontspannen. Heel wat bomen in het park zijn afkomstig uit het Ter Kamerenbos en het Zoniënwoud.

Het gaat om kastanjabomen, iepen, esdoorns, lindebomen en robinia's. Het park is vlak en gemakkelijk toegankelijk, waardoor het geliefd is bij joggers, kinderen en personen met een beperkte mobiliteit.



ZIJN RESTAURATIE

Sinds 1980 verloor dit park, 30 hectare groot, veel van zijn vroegere luister. De restauratie, in het kader van BELIRIS (een samenwerkingsakkoord tussen de federale overheid en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest), wil hier opnieuw een kwaliteitsvolle groenzone creëren in het hart van de Europawijk, en het Jubelpark inschakelen in het stedelijke wandelparcours dat het Leopoldpark met het Schumanplein verbindt. Men schat dat het tien jaar zal duren om heel deze operatie te voltooien. Er worden nieuwe laanbomen aangeplant en er komt een duidelijke hiërarchie tussen de wegen en paden, de grasperken worden vernieuwd en er komen bloemen, een aangepaste verlichting en het parkmeubilair wordt hersteld. Het hekwerk, de beeldhouwwerken en de kleine gebouwen krijgen een opknapbeurt.



LES MONUMENTS

Certains monuments du parc feront l'objet d'interventions d'urgence avant le début des travaux. Au fil de son itinéraire, le promeneur découvre, en effet, une superbe série de monuments auxquels il importe de rendre leur lustre d'antan. Pensons notamment à la Tour Beyaert, taillée dans la pierre de Tournai, au « Faucheur » de Constantin Meunier, au Pavillon des Passions Humaines de Victor Horta*, aux Balustrades de l'avenue de la Chevalerie ou au monument au Congo signé par Thomas Vinçotte.

* Ouvert au printemps et en été : me 14-16h, week-end 14-16h45



Le parc recèle toutefois bien d'autres bijoux tels que les Allégories des quatre saisons, situées du côté de la rue

de la Loi, un groupe de bronzes « Les bâtisseurs de ville » de Vanderstappen ou « le Chien et Samson », de Jean-Baptiste Van Heffen.



LE PARC DU CINQUANTAIRE



WWW.ENVIRONNEMENT.BRUSSELS

Crédit Photographique / Fotokrediet: © SOLEIL ROUGE - XAVIER CLAES



LES MUSÉES

Site historique et culturel majeur, le Cinquantenaire abrite de nombreux musées de première importance, aux collections exceptionnellement riches et variées.

■ **Les musées royaux d'Art et d'Histoire** comptent parmi les plus importants d'Europe. Le visiteur y admire notamment des collections relatives à la préhistoire, à l'antiquité et aux industries d'art avec, entre autres, d'exceptionnelles collections de tapisseries et de dentelles belges. Accès par l'aile sud, à gauche en regardant vers le centre-ville. Entrée du côté de l'avenue des Nerviens. Ouverts du mardi au vendredi, de 9h30 à 17h, les samedis, dimanches et jours fériés de 10h à 17h. Fermés le 1er janvier, le lundi de Pâques, le 1er mai, les 1er et 11 novembre et le 25 décembre. La caisse ferme à 16 heures. Les 24 et 31 décembre, les musées ferment à 14 heures et la caisse à 13 heures. Tél. : 02 741 72 11.

■ **L'Institut Royal du Patrimoine Artistique** propose plus de 700.000 documents photographiques. La bibliothèque est ouverte le lundi de 13h30 à 17 heures et du mardi au vendredi, de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h. Tél. : 02 739 67 11.

■ **L'Atelier de moulage** vous permet de découvrir des reproductions en plâtre réalisées à partir d'une collection de 4.000 moules d'œuvres d'art authentiques. Accès par l'avenue des Nerviens. La salle d'exposition est ouverte du mardi au vendredi, de 9h30 à 12h et de 13h30 à 16h. Tél. : 02 741 72 94.

■ **Le Musée Royal de l'Armée et de l'Histoire militaire** retrace l'histoire et l'art militaires du Moyen-âge à nos jours. Il abrite les armes et armures qui étaient naguère exposées à la Porte de Hal. Accès par l'aile nord, à droite en regardant vers le centre-ville. Entrée au pied de l'arcade. Ouvert du mardi au dimanche, de 10h à 18h. Fermé le 1er janvier, le 1er mai, le 1er et le 11 novembre et le 25 décembre. Tél. : 02 737 78 33.

■ **Le Musée de l'air et de l'espace** propose une imposante collection d'avions militaires et civils et d'équipements pour l'exploration de l'espace. Accès par l'esplanade, à droite en regardant vers le centre-ville. Ouvert du mardi au vendredi, de 9 à 17 heures, le week-end de 10 à 18 heures.

■ **Le Musée des Blindés** vous fera découvrir une collection de chars d'assaut issus de nombreux pays. Accès par le Musée de l'air.

■ **L'Ecole Royale Militaire** se trouve non loin des musées, de l'autre côté de l'avenue de la Renaissance.

■ **Autoworld**, le musée mondial de l'automobile inauguré en 1986, abrite plus de 500 voitures anciennes et historiques. Accès sur l'esplanade, à gauche en regardant vers le centre-ville. Ouvert tous les jours ouvrables et fériés, en hiver de 10h à 17h, et en été et le week-end, de 10h à 18h. Fermé les 1er janvier et 25 décembre. Tél. : 02 736 41 65.

Ces différents musées se prêtent régulièrement à des expositions temporaires. Les Palais sont également le siège de nombreux organismes à buts scientifiques, artistiques et pédagogiques. Ils y organisent notamment des conférences, des séminaires ou des cours de langue.



Le Parc du Cinquantenaire est accessible par l'avenue des Nerviens, l'avenue de Tervuren, l'avenue de la Renaissance et l'avenue de la Joyeuse Entrée (rue de la Loi). Il est desservi par les métros 1 et 5, le tram 81 et les bus 12, 21, 22, 27, 60, 61, 79 et 80. En train ou en métro, le parc se situe entre les stations Schuman et Mérode.

INFO



02 775 75 75

WWW.ENVIRONNEMENT.BRUSSELS

DE MONUMENTEN

Voor sommige monumenten zijn er al dringende ingrepen gepland, nog vóór de werken van start gaan. Zo zal de bezoeker, bij een wandeling in het park, een reeks kunstwerken ontdekken die het verdienen om in hun vroegere pracht te worden hersteld. Daarbij denken we aan de Beyaertoren in Doornikse steen, "De Maaier" van Constantin Meunier, het Paviljoen van de Menselijke Driften van Victor Horta*, de balustrades langs de Ridderschapslaan en het Congomonument van Thomas Vinçotte.

* Open in de lente en zomer: woe 14-16 uur, weekend 14-16.45 uur.



Maar het park herbergt nog meer juweeltjes zoals de Allegorieën van de vier seizoenen aan de kant van de Wetstraat, "De Stadsbouwers", een groep in brons van Vanderstappen, en "Samson en De Hond" van Jean-Baptiste Van Heffen.



DE MUSEA

Het Jubelpark is een belangrijk historisch en cultureel complex, met talrijke eersterangsmusea die uitzonderlijk rijke en gevarieerde collecties tentoonstellen.

■ **De Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis** behoren tot de belangrijkste musea van Europa. Hier vindt men collecties over de prehistorie, de oudheid, de kunstambachten, met onder meer een uitzonderlijke verzameling wandtapijten en Belgisch kantwerk. Toegankelijk via de zuidelijke vleugel – links als u in de richting van het stadscentrum kijkt. Ingang aan de kant van de Nervierslaan. Het museum is open van dinsdag tot vrijdag van 9.30 tot 17 uur, op zaterdag, zon- en feestdagen van 10 tot 17 uur. Het is gesloten op 1 januari, paasmaandag, 1 mei, 1 en 11 november en 25 december. Kassa sluit om 16 uur. Op 24 en 31 december sluiten de musea om 14 uur en de kassa om 13 uur. Telefoon: 02 741 72 11.

■ Het **Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium** toont meer dan 700.000 fotografische documenten. De bibliotheek is open op maandag van 13.30 tot 17 uur en van dinsdag tot vrijdag van 9 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 17 uur. Telefoon: 02 739 67 11.

■ In de **Afgietselwerkplaats** ontdekt u plaasteren reproducties van 4.000 authentieke gietvormen van kunstwerken. De ingang ligt aan de Nervierslaan. De tentoonstellingszaal is open van dinsdag tot vrijdag, van 9.30 tot 12 uur en van 13.30 tot 16 uur. Telefoon: 02 741 72 94.

■ Het **Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis** schetst de militaire geschiedenis en krijgskunst van de middeleeuwen tot nu. Hier vindt u de wapens en wapenuitrustingen die zich vroeger in de Hallepoort bevonden. De ingang bevindt zich aan de voet van de zuilenrij in de noordelijke vleugel – rechts als u in de richting van het stadscentrum kijkt. Het museum is open van dinsdag tot zondag van 10 tot 18 uur. Het is gesloten op 1 januari, 1 mei, 1 en 11 november en 25 december. Telefoon: 02 737 78 33.

■ Het **Museum van de Luchtvaart en Ruimtevaart** herbergt een indrukwekkende verzameling militaire en burgerlijke vliegtuigen alsook heel wat stukken uit de ruimtevaart. De ingang ligt aan de esplanade, rechts als u in de richting van het stadscentrum kijkt. Open van dinsdag tot vrijdag van 9 tot 17 uur, in het weekend van 10 tot 18 uur.

■ Het **Museum van Pantservoertuigen** bevat een verzameling tanks en pantsers wagens uit een hele reeks landen. Toegankelijk via het Luchtvaartmuseum.

■ De **Koninklijke Militaire School** ligt niet ver van de musea, aan de overkant van de Renaissancelaan.

■ **Autoworld**, het wereldmuseum voor de auto, opende de deuren in 1986 en toont meer dan 500 'oldtimers' en historische voertuigen. De ingang ligt op de esplanade – links als u in de richting van het stadscentrum kijkt. Open op werk- en feestdagen, in de winter van 10 tot 17 uur, in de zomer en in het weekend van 10 tot 18 uur. Gesloten op 1 januari en 25 december. Telefoon: 02 736 41 65.

In deze musea lopen vaak tijdelijke tentoonstellingen. De Paleizen zijn bovendien de zetel van verschillende organisaties met wetenschappelijke, artistieke en pedagogische doeleinden, die er conferenties, seminars en taalcursussen organiseren.



U bereikt het Jubelpark via de Nervierslaan, de Tervurenlaan, de Renaissancelaan en de Blijde Inkomstlaan (Wetstraat). Openbaar vervoer: metro's 1 en 5, tram 81 en buslijnen 12, 21, 22, 27, 60, 61, 79 en 80. Als u met trein of metro reist, ligt het Jubelpark tussen de stations Schuman en Merode.

INFO



02 775 75 75

WWW.LEEFMILIEU.BRUSSELS

HET JUBELPARK



WWW.LEEFMILIEU.BRUSSELS

Ed. resp./Ver. uit.: F. Fontaine & R. Peeters - Havenlaan 86C/3000 Avenue du Port - Brussel 1000 Bruxelles, gerecycleerd papier/ recycleerd papier/ recyclé - encres végétales/ plantaardige inkt - Layout: L. Deraveux